



# ANEXO I

# RESUMO DAS CARACTERÍSTICAS DO MEDICAMENTO





#### 1. NOME DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO

Rivalgin 500 mg/ml solução injetável

# 2. COMPOSIÇÃO QUALITATIVA E QUANTITATIVA

1 ml contém:

Substância ativa:

Metamizol sódico mono-hidratado (equivalente a metamizol 443,1 mg) 500 mg

**Excipientes:** 

Álcool benzílico (E1519) 30 mg

Para a lista completa de excipientes, ver secção 6.1.

#### 3. FORMA FARMACÊUTICA

Solução injetável.

Solução límpida amarelada, praticamente isenta de partículas.

# 4. INFORMAÇÕES CLÍNICAS

#### 4.1 Espécies alvo

Equinos, bovinos, suínos, caninos (cães).

#### 4.2 Indicações de utilização, especificando as espécies alvo

Doenças dos equinos, bovinos, suínos e cães em que se pode esperar um resultado significativo dos efeitos analgésicos, espasmolíticos, antipiréticos ou resultados reduzidos nos efeitos anti-inflamatórios centrais do medicamento veterinário, tais como:

Alívio geral da dor para eliminação do nervosismo e das reações defensivas causadas pela dor.

Atenuação da dor em episódios de cólicas de diversas origens ou estados espásticos dos órgãos internos em equinos e bovinos.

Obstrução esofágica por corpos estranhos em equinos, bovinos e suínos.

Doenças febris, tais como mastite grave, síndrome metrite-mastite-agalaxia (MMA), gripe suína. Lumbago, tétano (em combinação com soro antitetânico).

Artrite aguda e crónica, estados reumáticos dos músculos e articulações, inflamação dos nervos, neuralgia, tendovaginite.

#### 4.3 Contraindicações

Não administrar em gatos.

O medicamento veterinário não deve ser administrado em animais com perturbações hematopoiéticas. Não administrar por via subcutânea devido a possível irritação local.

Não administrar em casos de hipersensibilidade à substância ativa ou a algum dos excipientes.

Não administrar em casos de insuficiência cardíaca, hepática ou renal ou úlcera gastrointestinal.





#### 4.4 Advertências especiais para cada espécie-alvo

Nenhuma.

#### 4.5 Precauções especiais de utilização

Precauções especiais para a utilização em animais

Devido ao risco de choque anafilático, as soluções com metamizol devem ser administradas lentamente quando administradas por via intravenosa.

Evitar a administração concomitante com medicamentos veterinários potencialmente nefrotóxicos.

Precauções especiais a adotar pela pessoa que administra o medicamento veterinário aos animais As pessoas com hipersensibilidade conhecida ao metamizol devem evitar o contacto com o medicamento veterinário. Evitar a administração do medicamento veterinário em caso de sensibilidade a pirazolonas ou ao ácido acetilsalicílico. As mulheres grávidas e a amamentar devem ter cuidado ao manusear o medicamento veterinário.

Este medicamento veterinário pode ser irritante para a pele e os olhos. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Lavar imediatamente quaisquer salpicos na pele e nos olhos com água abundante. Em caso de persistência da irritação, procurar aconselhamento médico.

O metamizol pode provocar agranulocitose reversível, mas potencialmente grave. Cuidado para evitar a autoinjeção. Em caso de autoinjeção acidental, dirija-se imediatamente a um médico e mostre-lhe o folheto informativo ou o rótulo.

Lavar as mãos depois de administrar.

#### 4.6 Reações adversas (frequência e gravidade)

Desconhecidas.

#### 4.7 Utilização durante gestação e lactação

Pode ser administrado durante a gestação e a lactação.

#### 4.8 Interações medicamentosas e outras formas de interação

O fenobarbital e outros barbitúricos, bem como a glutetimida ou a fenilbutazona podem acelerar a excreção do metamizol devido a indução da enzima microssomal hepática.

A administração concomitante de derivados da fenotiazina pode conduzir a hipotermia grave.

#### 4.9 Posologia e via de administração

Equinos: administração intravenosa lenta.

Bovinos, suínos, cães: administração intravenosa lenta (em situações agudas) ou administração intramuscular profunda.

Equinos: 20-50 mg de metamizol sódico mono-hidratado/kg PC (4-10 ml do medicamento veterinário/100 kg PC)





Bovinos: 40 mg de metamizol sódico mono-hidratado/kg PC (4-8 ml do medicamento veterinário/100 kg PC)

Suínos: 15-50 mg de metamizol sódico mono-hidratado/kg PC (3-10 ml do medicamento

veterinário/100 kg PC)

Cães: 20-50 mg de metamizol sódico mono-hidratado/kg PC (0,4-1 ml do medicamento

veterinário/10 kg PC)

Quando administrado por via intramuscular em bovinos, o volume máximo administrado no local não deve ultrapassar os 29 ml. Nos suínos, quando administrar volumes superiores a 20 ml, estes devem ser divididos entre, pelo menos, dois locais de injeção.

A tampa de borracha pode ser perfurada no máximo 25 vezes.

#### 4.10 Sobredosagem (sintomas, procedimentos de emergência, antídotos), se necessário

Há registo de efeitos no sistema nervoso central, tais como sedação e convulsões em todas as espécies-alvo em doses entre 1000 e 4000 mg/kg de peso corporal.

Em caso de sobredosagem, seguir os procedimentos padrão e, se necessário, administrar diazepam por via intravenosa para controlo das crises.

#### 4.11 Intervalo(s) de segurança

Equinos: carne e vísceras (administração intravenosa): 5 dias

Bovinos: Carne e vísceras: 12 dias

Leite: 48 horas Suínos: Carne e vísceras: 12 dias

Não utilizar em éguas cujo leite se destine ao consumo humano.

#### 5. PROPRIEDADES FARMACOLÓGICAS

Grupo farmacoterapêutico: Outros analgésicos e antipiréticos.

Código ATCvet: QN02BB02

#### 5.1 Propriedades farmacodinâmicas

O metamizol pertence ao grupo dos derivados da pirazolona e é utilizado como analgésico, antipirético e agente espasmolítico. Tem efeitos analgésicos e antipiréticos significativos no sistema nervoso central, mas apenas reduzidos efeitos anti-inflamatórios. O metamizol inibe a síntese de prostaglandinas ao bloquear a ciclooxigenase. O efeito analgésico e antipirético deve-se sobretudo à inibição da síntese da prostaglandina  $E_2$ . Além disso, o metamizol tem um efeito espasmolítico nos órgãos de músculos lisos. O metamizol sódico antagoniza mais os efeitos da bradiquinina e da histamina.

#### 5.2 Propriedades farmacocinéticas

O metamizol é absorvido rapidamente após a administração e atinge os níveis máximos no sangue em 1-2 horas.

Ao fim de 2 horas, é distribuído uniformemente pelos tecidos e 1-2 horas depois, a concentração diminui para 1-3 % dos níveis máximos. É metabolizado por hidrólise em vários metabolitos dos quais





os mais importantes farmacologicamente ativos são a metilaminoantipirina (MAA) e a aminoantipirina (AA).

A maior parte do metamizol e dos respetivos metabolitos é excretada por via renal (85 %) e cerca de 15 % nas fezes.

# 6. INFORMAÇÕES FARMACÊUTICAS

#### 6.1 Lista de excipientes

Álcool benzílico (E1519) Água para injetáveis

#### 6.2 Incompatibilidades principais

Na ausência de estudos de compatibilidade, este medicamento de uso veterinário não deve ser misturado com outros produtos veterinários.

#### 6.3 Prazo de validade

Prazo de validade do medicamento veterinário tal como embalado para venda: 30 meses. Prazo de validade após a primeira abertura do acondicionamento primário: 28 dias.

#### 6.4. Precauções especiais de conservação

Não refrigerar ou congelar.

#### 6.5 Natureza e composição do acondicionamento primário

Frasco de vidro transparente tipo II com tampa de borracha de bromobutilo e cápsula de fecho de alumínio "pull off" ou de alumínio/plástico "flip off".

Apresentações: 1 x 100 ml, 5 x 100 ml

É possível que não sejam comercializadas todas as apresentações.

# 6.6 Precauções especiais para a eliminação de medicamentos veterinários não utilizados ou de desperdícios derivados da utilização desses medicamentos

O medicamento veterinário não utilizado ou os seus desperdícios devem ser eliminados de acordo com os requisitos nacionais.

# 7. TITULAR DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

VetViva Richter GmbH, Durisolstrasse 14, 4600 Wels, Áustria

# 8. NÚMERO(S) DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

1294/01/19DFVPT





# 9. DATA DA PRIMEIRA AUTORIZAÇÃO/RENOVAÇÃO DA AUTORIZAÇÃO

Data da primeira autorização: 2 de Agosto de 2019

10 DATA DA REVISÃO DO TEXTO

Abril de 2023

PROIBIÇÃO DE VENDA, FORNECIMENTO E/OU UTILIZAÇÃO





# ANEXO III

# ROTULAGEM E FOLHETO INFORMATIVO





# A. ROTULAGEM





# INDICAÇÕES A INCLUIR NO ACONDICIONAMENTO SECUNDÁRIO

Caixa de cartão

# 1. NOME DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO

Rivalgin 500 mg/ml solução injetável

Metamizol sódico mono-hidratado

# 2. DESCRIÇÃO DAS SUBSTÂNCIAS ATIVAS

Metamizol sódico mono-hidratado 500 mg/ml

#### 3. FORMA FARMACÊUTICA

Solução injetável

# 4. APRESENTAÇÃO

1 x 100 ml 5 x 100 ml

#### 5. ESPÉCIES-ALVO

Equinos, bovinos, suínos, caninos (cães).

# 6. INDICAÇÃO (INDICAÇÕES)

-

# 7. MODO E VIA(S) DE ADMINISTRAÇÃO

Antes de administrar, ler o folheto informativo.

Equinos: administração intravenosa lenta.

Bovinos, suínos, cães: administração intravenosa lenta ou intramuscular profunda.

# 8. INTERVALO(S) DE SEGURANÇA

#### <u>Intervalos de segurança:</u>

Suínos:

Equinos: Carne e vísceras (administração intravenosa): 5 dias

Bovinos: Carne e vísceras: 12 dias

Leite: 48 horas Carne e vísceras: 12 dias

Não utilizar em éguas cujo leite se destine ao consumo humano.





#### 9. ADVERTÊNCIA(S) ESPECIAL (ESPECIAIS), SE NECESSÁRIO

Antes de usar, ler o folheto informativo.

#### 10. PRAZO DE VALIDADE

EXP {mês/ano}

Após a primeira perfuração, administrar no prazo de 28 dias.

# 11. CONDIÇÕES ESPECIAIS DE CONSERVAÇÃO

Não refrigerar ou congelar.

12. PRECAUÇÕES ESPECIAIS DE ELIMINAÇÃO DO MEDICAMENTO NÃO UTILIZADO OU DOS SEUS DESPERDÍCIOS, SE FOR CASO DISSO

Eliminação: ler o folheto informativo.

13. MENÇÃO "EXCLUSIVAMENTE PARA USO VETERINÁRIO" E CONDIÇÕES OU RESTRIÇÕES RELATIVAS AO FORNECIMENTO E À UTILIZAÇÃO, SE FOR CASO DISSO

#### **USO VETERINÁRIO**

Medicamento veterinário sujeito a receita médico-veterinária.

#### 14. MENÇÃO "MANTER FORA DA VISTA E DO ALCANCE DAS CRIANÇAS"

Manter fora da vista e do alcance das crianças.

15. NOME E ENDEREÇO DO TITULAR DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

VetViva Richter GmbH, 4600 Wels, Áustria

16. NÚMERO(S) DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

1294/01/19DFVPT

#### 17. NÚMERO DO LOTE DE FABRICO

Lot {número}





#### INDICAÇÕES A INCLUIR NO ACONDICIONAMENTO PRIMÁRIO

Frasco para injetáveis de 100 ml de vidro transparente com tampa de borracha de bromobutilo e cápsulas de fecho de alumínio

# 1. NOME DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO

Rivalgin 500 mg/ml solução injetável

Metamizol sódico mono-hidratado

# 2. DESCRIÇÃO DAS SUBSTÂNCIAS ATIVAS

Metamizol sódico mono-hidratado 500 mg/ml

# 3. FORMA FARMACÊUTICA

Solução injetável

# 4. APRESENTAÇÃO

100 ml

#### 5. ESPÉCIES-ALVO

Equinos, bovinos, suínos, caninos (cães)

# 6. INDICAÇÃO (INDICAÇÕES)

-

# 7. MODO E VIA(S) DE ADMINISTRAÇÃO

Antes de administrar, ler o folheto informativo.

Equinos: IV lenta.

Bovinos, suínos, cães: IV lenta ou IM profunda.

# 8. INTERVALO(S) DE SEGURANÇA

# <u>Intervalos de segurança:</u>

Equinos: Carne e vísceras (IV): 5 dias Bovinos: Carne e vísceras: 12 dias Leite: 48 horas

Suínos: Carne e vísceras: 12 dias

Não utilizar em éguas cujo leite se destine ao consumo humano.





Λ		ECDECIAL (ECDECIAE)	
u		H C D H T T A T T H C D H T T A T C	1
7.	ADVENTERCIANO	ESPECIAL (ESPECIAIS)	

Antes de usar, ler o folheto informativo.

#### 10. PRAZO DE VALIDADE

EXP {mês/ano}

Após a primeira abertura da embalagem, administrar até:

# 11. CONDIÇÕES ESPECIAIS DE CONSERVAÇÃO

Não refrigerar ou congelar.

12. PRECAUÇÕES ESPECIAIS DE ELIMINAÇÃO DO MEDICAMENTO NÃO UTILIZADO OU DOS SEUS DESPERDÍCIOS, SE FOR CASO DISSO

\_

13. MENÇÃO "EXCLUSIVAMENTE PARA USO VETERINÁRIO" E CONDIÇÕES OU RESTRIÇÕES RELATIVAS AO FORNECIMENTO E À UTILIZAÇÃO, SE FOR CASO DISSO

#### USO VETERINÁRIO

Medicamento veterinário sujeito a receita médico-veterinária.

#### 14. MENÇÃO "MANTER FORA DA VISTA E DO ALCANCE DAS CRIANÇAS"

Manter fora da vista e do alcance das crianças.

15. NOME E ENDEREÇO DO TITULAR DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

VetViva Richter GmbH, 4600 Wels, Áustria

16. NÚMERO(S) DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO

1294/01/19DFVPT

#### 17. NÚMERO DO LOTE DE FABRICO

Lot {número}





# **B. FOLHETO INFORMATIVO**





#### FOLHETO INFORMATIVO:

Rivalgin 500 mg/ml solução injetável

# 1. NOME E ENDEREÇO DO TITULAR DA AUTORIZAÇÃO DE INTRODUÇÃO NO MERCADO E DO TITULAR DA AUTORIZAÇÃO DE FABRICO RESPONSÁVEL PELA LIBERTAÇÃO DO LOTE, SE FOREM DIFERENTES

<u>Titular da autorização de introdução no mercado e fabricante responsável pela libertação dos lotes:</u> VetViva Richter GmbH, Durisolstrasse 14, 4600 Wels, Áustria

# 2. NOME DO MEDICAMENTO VETERINÁRIO

Rivalgin 500 mg/ml solução injetável

Metamizol sódico mono-hidratado

# 3. DESCRIÇÃO DA(S) SUBSTÂNCIA(S) ATIVA(S) E OUTRA(S) SUBSTÂNCIA(S)

1 ml contém:

#### Substância ativa:

Metamizol sódico mono-hidratado 500 mg (equivalente a metamizol 443,1 mg)

**Excipientes:** 

Álcool benzílico (E1519) 30 mg

Solução límpida amarelada, praticamente isenta de partículas.

# 4. INDICAÇÃO (INDICAÇÕES)

Doenças dos equinos, bovinos, suínos e cães em que se pode esperar um resultado significativo dos efeitos analgésicos, espasmolíticos, antipiréticos ou resultados reduzidos nos efeitos anti-inflamatórios centrais do medicamento veterinário, tais como: alívio geral da dor para eliminação do nervosismo e das reações defensivas causadas pela dor.

Atenuação da dor em episódios de cólicas de diversas origens ou estados espásticos dos órgãos internos em equinos e bovinos.

Obstrução esofágica por corpos estranhos em equinos, bovinos e suínos.

Doenças febris, tais como mastite grave, síndrome metrite-mastite-agalaxia (MMA), gripe suína. Lumbago, tétano (em combinação com soro antitetânico).

Artrite aguda e crónica, estados reumáticos dos músculos e articulações, inflamação dos nervos, neuralgia, tendovaginite.

# 5. CONTRAINDICAÇÕES

Não administrar em gatos.

O medicamento veterinário não deve ser administrado em animais com perturbações hematopoiéticas. Não administrar por via subcutânea devido a possível irritação local.

Não administrar em casos de hipersensibilidade à substância ativa ou a algum dos excipientes.

Não administrar em casos de insuficiência cardíaca, hepática ou renal ou úlcera gastrointestinal.





# 6. REAÇÕES ADVERSAS

Desconhecidas.

Caso detete quaisquer efeitos mencionados neste folheto ou outros efeitos mesmo que não mencionados, ou pense que o medicamento veterinário não foi eficaz, informe o seu médico veterinário.

Alternativamente, pode notificar através do Sistema Nacional de Farmacovigilância Veterinária (SNFV): farmacovigilancia.vet@dgav.pt.

#### 7. ESPÉCIES-ALVO

Equinos, bovinos, suínos, caninos (cães).

# 8. DOSAGEM EM FUNÇÃO DA ESPÉCIE, VIA(S) E MODO DE ADMINISTRAÇÃO

Equinos: administração intravenosa lenta.

Bovinos, suínos, cães: administração intravenosa lenta (em situações agudas) ou administração intramuscular profunda.

Equinos: 20-50 mg de metamizol sódico mono-hidratado/kg PC (4-10 ml do medicamento veterinário/100 kg PC)

Bovinos: 20-40 mg de metamizol sódico mono-hidratado/kg PC (4-8 ml do medicamento veterinário/100 kg PC)

Suínos: 15-50 mg de metamizol sódico mono-hidratado/kg PC (3-10 ml do medicamento veterinário/100 kg PC)

Cães: 20-50 mg de metamizol sódico mono-hidratado/kg PC (0,4-1 ml do medicamento veterinário/10 kg PC)

Quando administrado por via intramuscular em bovinos, o volume máximo administrado no local não deve ultrapassar os 29 ml. Nos suínos, quando administrar volumes superiores a 20 ml, estes devem ser divididos entre pelo menos dois locais de injeção.

A tampa de borracha pode ser perfurada no máximo 25 vezes.

# 9. INSTRUÇÕES COM VISTA A UMA UTILIZAÇÃO CORRETA

Ver secção 8.

#### 10. INTERVALO(S) DE SEGURANÇA

Equinos: Carne e vísceras (administração intravenosa): 5 dias

Bovinos: Carne e vísceras: 12 dias

Leite: 48 horas Suínos: Carne e vísceras: 12 dias

Não utilizar em éguas cujo leite se destine ao consumo humano.

# 11. PRECAUÇÕES ESPECIAIS DE CONSERVAÇÃO





Manter fora da vista e do alcance das crianças.

Não refrigerar ou congelar.

Não administrar depois de expirado o prazo de validade indicado no rótulo e na embalagem depois de "EXP". A validade refere-se ao último dia do mês.

Prazo de validade após a primeira abertura do recipiente: 28 dias

# 12. ADVERTÊNCIA(S) ESPECIAL(AIS)

#### Advertências especiais para cada espécie-alvo: Nenhuma.

# Precauções especiais para utilização em animais:

Devido ao risco de choque anafilático, as soluções com metamizol devem ser administradas lentamente quando administradas por via intravenosa.

Evitar a administração concomitante com medicamentos veterinários potencialmente nefrotóxicos.

#### Precauções especiais a adotar pela pessoa que administra o medicamento aos animais:

As pessoas com hipersensibilidade conhecida ao metamizol devem evitar o contacto com o medicamento veterinário. Evitar a administração do medicamento veterinário em caso de sensibilidade do técnico a pirazolonas ou ao ácido acetilsalicílico. As mulheres grávidas e a amamentar devem ter cuidado ao manusear o medicamento veterinário.

Este medicamento veterinário pode ser irritante para a pele e os olhos. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Lavar imediatamente quaisquer salpicos na pele e nos olhos com água abundante. Em caso de persistência da irritação, procurar aconselhamento médico.

O metamizol pode provocar agranulocitose reversível, mas potencialmente grave. Cuidado para evitar a autoinjeção. Em caso de autoinjeção acidental, dirija-se imediatamente a um médico e mostre-lhe o folheto informativo ou o rótulo.

Lavar as mãos depois de administrar.

#### Gestação e lactação:

Pode ser administrado durante a gestação e lactação.

#### Interações medicamentosas e outras formas de interação:

O fenobarbital e outros barbitúricos, bem como a glutetimida ou a fenilbutazona podem acelerar a excreção do metamizol devido a indução da enzima microssomal hepática.

A administração concomitante de derivados da fenotiazina pode conduzir a hipotermia grave.

#### Sobredosagem (sintomas, procedimentos de emergência, antídotos):

Há registo de efeitos no sistema nervoso central, tais como sedação e convulsões em todas as espécies-alvo em doses entre 1000 e 4000 mg/kg de peso corporal.

Em caso de sobredosagem, seguir os procedimentos padrão e, se necessário, administrar diazepam por via intravenosa para controlo das crises.

#### <u>Incompatibilidades principais:</u>





Na ausência de estudos de compatibilidade, este medicamento veterinário não deve ser misturado com outros produtos veterinários.

# 13. PRECAUÇÕES ESPECIAIS DE ELIMINAÇÃO DO MEDICAMENTO NÃO UTILIZADO OU DOS SEUS DESPERDÍCIOS, SE FOR CASO DISSO

O medicamento veterinário não utilizado ou os seus desperdícios devem ser eliminados de acordo com os requisitos nacionais.

# 14. DATA DA ÚLTIMA APROVAÇÃO DO FOLHETO INFORMATIVO

Abril de 2023

# 15. OUTRAS INFORMAÇÕES

Apresentações: 1 x 100 ml, 5 x 100 ml

É possível que não sejam comercializadas todas as apresentações.

Para quaisquer informações sobre este medicamento veterinário, queira contactar o representante local do titular da Autorização de Introdução no Mercado.

Plurivet - Veterinária e Pecuária, Lda Rua Prof. Manuel Bernardes das Neves n.º 30 Loja 2070-112 Cartaxo; Tel: (+351) 243 750230 geral@plurivet.pt